

# SICHERHEITSDATENBLATT

## HVAC F3 10Ltrs

### 1. Stoff-/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung

**Produktname** : HVAC F3 10Ltrs

**Code** : 57573

**Head Office** : **Cookson Electronics**  
**Forsyth Road**  
**Sheerwater**  
**Woking**  
**Surrey**  
**England**  
**GU21 5RZ**  
**Tel: +44(0)1483 758400**  
**Fax: +44(0)1483 728837**

**Hersteller** : Cookson Electronics Assembly  
Materials Group  
Ashford Manufacturing Site  
Henwood Industrial Estate  
Hythe Road  
Ashford  
Kent  
England  
TN24 8DH  
Tel: +44 (0) 1233 610110  
Fax: +44 (0) 1233 664323

**Kontaktperson** : shosken@cooksonelectronics.com

**Verwendungszwecke** : Behandlung von  
Wasserboilern.

### 2. Mögliche Gefahren

Die Zubereitung ist gemäß Richtlinie 1999/45/EG und ihren Änderungen nicht als gefährlich eingestuft.

**Einstufung** : Nicht eingestuft.

**Hautkontakt** : Leicht gefährlich bei folgendem Expositionsweg: von Hautkontakt (reizend).

**Toxizitätsdaten** : Nicht verfügbar.

**Zusätzliche Warnhinweise** : Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage für berufsmäßige Verwender erhältlich.

Siehe Abschnitt 11 für detailliertere Informationen zu gesundheitlichen Auswirkungen und Symptomen.

### 3. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen

**Stoff/Zubereitung** : Zubereitung

| Name des Inhaltsstoffs   | CAS-Nummer | %     | EG-Nummer | Einstufung                   |
|--|------------|-------|-----------|------------------------------|
| Europa<br>1h-benzotriazole   | 95-14-7    | 1 - 5 | 202-394-1 | Xn; R22<br>Xi; R36<br>R52/53 |
| Siehe Abschnitt 16 für den vollständigen Wortlaut der oben angegebenen R-Sätze |            |       |           |                              |

\* Die maximalen Arbeitsplatzkonzentrationen sind, wenn verfügbar, in Abschnitt 8 wiedergegeben

\* Die Klassifikationen verzeichneten, indicate die möglichen Gefahren der Bestandteile

**Ausgabedatum** : 14/12/2007.

1/7

## 4. Erste-Hilfe-Maßnahmen

### Erste-Hilfe-Maßnahmen

- Einatmen** : Person warm und ruhig halten. Bei Bewusstlosigkeit in stabile Seitenlage bringen und sofort ärztliche Hilfe hinzuziehen. Die betroffene Person muss möglicherweise 48 Stunden unter ärztlicher Beobachtung bleiben.
- Verschlucken** : Den Mund mit Wasser ausspülen. Person warm und ruhig halten. Bei Bewusstlosigkeit in stabile Seitenlage bringen und sofort ärztliche Hilfe hinzuziehen.
- Hautkontakt** : Kontaminierte Haut mit reichlich Wasser abspülen. Verschmutzte Kleidung und Schuhe ausziehen. Beim Auftreten von Symptomen einen Arzt aufsuchen. Kleidung vor erneutem Tragen waschen. Schuhe vor der Wiederverwendung gründlich reinigen.
- Augenkontakt** : Augen sofort mit reichlich Wasser spülen und gelegentlich die oberen und unteren Augenlider anheben. Auf Kontaktlinsen prüfen und falls vorhanden entfernen. Mindestens 10 Minuten lang ständig spülen. Bei Reizung einen Arzt hinzuziehen.
- Schutz der Ersthelfer** : Es sollen keine Maßnahmen ergriffen werden, die mit persönlichem Risiko einhergehen oder nicht ausreichend trainiert wurden.
- Hinweise für den Arzt** : Bei Einatmen der Verbrennungsprodukte können Symptome verzögert eintreten. Die betroffene Person muss möglicherweise 48 Stunden unter ärztlicher Beobachtung bleiben.

Siehe Abschnitt 11 für detailliertere Informationen zu gesundheitlichen Auswirkungen und Symptomen.

## 5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung

### Löschmittel

- Geeignet** : Ein Löschmittel verwenden, welches auch für angrenzende Feuer geeignet ist.
- Ungeeignet** : Keine bekannt.
- Besondere Expositionsgefahren** : Bei Erwärmung oder Feuer tritt ein Druckanstieg auf, und der Behälter kann platzen.
- Im Brandfall den Ort des Geschehens umgehend abriegeln und alle Personen aus dem Gefahrenbereich evakuieren. Es sollen keine Maßnahmen ergriffen werden, die mit persönlichem Risiko einhergehen oder nicht ausreichend trainiert wurden.
- Gefährliche Verbrennungsprodukte** : Zu den Zerfallsprodukten können die folgenden Materialien gehören:  
 Kohlenoxide  
 Stickoxide  
 Phosphoroxide  
 Metalloxide/Oxide
- Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung** : Feuerwehrleute sollten angemessene Schutzkleidung und umluftunabhängige Atemgeräte mit vollem Gesichtsschutz tragen, die im Überdruckmodus betrieben werden.

## 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen** : Verschüttete Substanz nicht berühren oder betreten. Für ausreichende Lüftung sorgen. Geeignete Schutzausrüstung anlegen (siehe Abschnitt 8).
- Umweltschutzmaßnahmen** : Vermeiden Sie die Verbreitung und das Abfließen von freigesetztem Material sowie den Kontakt mit dem Erdreich, Gewässern, Abflüssen und Abwasserleitungen. Die zuständigen Stellen benachrichtigen, wenn durch das Produkt Umweltbelastung verursacht wurde (Abwassersysteme, Oberflächengewässer, Boden oder Luft).
- Grosse freigesetzte Menge** : Behälter aus dem Austrittsbereich entfernen. Eintritt in Kanalisation, Gewässer, Keller oder geschlossene Bereiche vermeiden. Ausgetretenes Material in eine Abwasserbehandlungsanlage spülen oder folgendermaßen vorgehen. Ausgetretenes Material mit unbrennbarem Aufsaugmittel (z.B. Sand, Erde, Vermiculite, Kieselgur) eingrenzen und zur Entsorgung nach den örtlichen Bestimmungen in einen dafür vorgesehenen Behälter geben (siehe Abschnitt 13). Über ein anerkanntes Abfallbeseitigungsunternehmen entsorgen. Hinweis: Siehe Abschnitt 1 für Ansprechpartner in Notfällen und Abschnitt 13 für Angaben zur Entsorgung.

## 6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

**Kleine freigesetzte Menge** : Behälter aus dem Austrittsbereich entfernen. Mit Wasser verdünnen und aufnehmen falls wasserlöslich oder mit einem inerten, trockenen Material absorbieren und in einen geeigneten Abfallbehälter geben. Über ein anerkanntes Abfallbeseitigungsunternehmen entsorgen.

## 7. Handhabung und Lagerung

**Handhabung** : Geeignete Schutzausrüstung anlegen (siehe Abschnitt 8). Die mit der Substanz umgehenden Personen müssen sich vor dem Essen, Trinken oder Rauchen die Hände und das Gesicht waschen. Nicht einnehmen. Kontakt mit Augen, Haut und Kleidung vermeiden. Im Originalbehälter oder einem zugelassenen Ersatzbehälter aufbewahren, der aus einem kompatiblen Material gefertigt wurde. Bei Nichtgebrauch fest geschlossen halten. Behälter nicht wiederverwenden.

**Lagerung** : Behälter, welche geöffnet wurden, sorgfältig verschließen und aufrecht lagern, um das Auslaufen zu verhindern. Nicht in unbeschrifteten Behältern aufbewahren. Zur Vermeidung einer Kontamination der Umwelt geeigneten Behälter verwenden.

### Verpackungsmaterialien

**Empfohlen** : Originalbehälter verwenden.

## 8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen

### Expositionsgrenzwerte

| <u>Name des Inhaltsstoffs</u>                                   | <u>Arbeitsplatz-Grenzwerte</u>   |
|---|--|
| <b>Europa</b><br>Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.      |  |
| <b>Schweden</b><br>Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.    |  |
| <b>Dänemark</b><br>Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.    |  |
| <b>Norwegen</b><br>Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.    |  |
| <b>Frankreich</b><br>Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.  |  |
| <b>Niederlande</b><br>Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt. |  |
| <b>Deutschland</b><br>Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt. |  |
| <b>Finnland</b><br>Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.    |  |
| <b>Vereinigtes Königreich (UK)</b><br>propylene glycol          | <b>EH40-WEL (Vereinigtes Königreich (UK), 9/2006).</b><br>WEL 8 hrs limit: 10 mg/m <sup>3</sup> 8 Stunde(n). Form: Particulate<br>WEL 8 hrs limit: 474 mg/m <sup>3</sup> 8 Stunde(n). Form: Sum of vapour and particulates<br>WEL 8 hrs limit: 150 ppm 8 Stunde(n). Form: Sum of vapour and particulates |
| <b>Österreich</b><br>Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.  |  |
| <b>Schweiz</b><br>Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.     |  |
| <b>Belgien</b><br>Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.     |  |
| <b>Spanien</b>  |  |

**Ausgabedatum** : 14/12/2007.

3/7

## 8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen

Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.

### Türkei

Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.

### Tschechische Republik

Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.

### Irland

propylene glycol

#### NAOSH (Irland, 3/2002).

OELV-8hr: 10 mg/m<sup>3</sup> 8 Stunde(n). Form: Particulate

OELV-8hr: 470 mg/m<sup>3</sup> 8 Stunde(n). Form: Sum of vapor and particulates

OELV-8hr: 150 ppm 8 Stunde(n). Form: Sum of vapor and particulates

### Italien

Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.

### Estland

Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.

### Litauen

propylene glycol

#### Del Lietuvos Higienos Normos (Litauen, 12/2001).

TWA: 7 MG/M3 8 Stunde(n).

### Slowakei

Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.

### Ungarn

Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.

### Polen

Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.

### Slowenien

Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.

### Lettland

propylene glycol

#### LV Nat. Standardisation and Meterological Centre (Lettland, 11/2004).

TWA: 7 MG/M3 8 Stunde(n).

1h-benzotriazole

#### LV Nat. Standardisation and Meterological Centre (Lettland, 11/2004).

TWA: 5 MG/M3 8 Stunde(n).

### Griechenland

Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.

### Portugal

Es ist kein Expositionsgrenzwert bekannt.

### Empfohlene

#### Überwachungsverfahren

: Es ist auf die Europäische Norm EN 689 für Methoden zur Ermittlung der inhalativen Exposition gegenüber chemischen Stoffen und auf nationale Wegleitungen für Methoden zur Ermittlung gefährlicher Stoffe zu verweisen.

### Begrenzung und Überwachung der Exposition

#### Begrenzung und Überwachung der Exposition am Arbeitsplatz

: Keine besonderen Lüftungsvorschriften. Gute übliche Raumlüftung sollte zur Begrenzung der Exposition der Arbeiter gegenüber Luftschadstoffen ausreichen. Wenn dieses Produkt Inhaltsstoffe mit Expositionsgrenzwerten enthält, verwenden Sie Prozesskammern, örtliche Abluftanlagen oder andere technische Einrichtungen, um die Exposition der Arbeiter unterhalb empfohlener oder gesetzlich vorgeschriebener Grenzwerte zu halten.

## 8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstungen

- Hygienische Maßnahmen** : Waschen Sie nach dem Umgang mit chemischen Produkten und am Ende des Arbeitstages ebenso wie vor dem Essen, Rauchen und einem Toilettenbesuch gründlich Hände, Unterarme und Gesicht. Geeignete Methoden zur Beseitigung kontaminierter Kleidung wählen. Kontaminierte Kleidung vor der erneuten Verwendung waschen. Stellen Sie sicher, dass in der Nähe des Arbeitsbereichs Augenspülstationen und Sicherheitsduschen vorhanden sind.
- Atemschutz** : Empfohlen: Nicht zugewiesen.
- Handschutz** : Beim Umgang mit chemischen Produkten müssen immer chemikalienbeständige, undurchlässige und einer anerkannten Norm entsprechende Handschuhe getragen werden, wenn eine Risikobeurteilung dies erfordert.  
<1 Stunden (Durchdringungszeit): Einweg-Vinyl
- Augenschutz** : Wenn die Risikobeurteilung dies erfordert, sollten Schutzbrillen getragen werden, die einer anerkannten Norm entsprechen, um die Exposition gegenüber Flüssigkeitsspritzern, Nebeln, Gasen oder Stäuben zu vermeiden.  
Empfohlen: Wenn die Risikobeurteilung dies erfordert, sollten Schutzbrillen getragen werden, die einer anerkannten Norm entsprechen, um die Exposition gegenüber Flüssigkeitsspritzern, Nebeln oder Stäuben zu vermeiden.
- Hautschutz** : Empfohlen: Nicht zugewiesen.
- Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition** : Emissionen von Belüftungs- und Prozessgeräten sollten überprüft werden, um sicherzugehen, dass sie den Anforderungen der Umweltschutzgesetze genügen. In einigen Fällen werden Abluftwäscher, Filter oder technische Änderungen an den Prozessanlagen erforderlich sein, um die Emissionen auf akzeptable Werte herabzusetzen.

## 9. Physikalische und chemische Eigenschaften

### Allgemeine Angaben

#### Aussehen

- Physikalischer Zustand** : Flüssigkeit.
- Farbe** : Bernstein gelb.
- Geruch** : \*\*\*TO BE TRANSLATED\*\*\*

### Wichtige Angaben zu Gesundheit, Sicherheit und Umwelt

- pH** : 7 [Konz. (% w/w): 100%]
- Siedepunkt** : 100°C (212°F)
- Löslichkeit** : In den folgenden Materialien leicht löslich: kaltes Wasser und heißem Wasser.

## 10. Stabilität und Reaktivität

- Stabilität** : Das Produkt ist stabil. Unter normalen Lagerbedingungen und bei normaler Anwendung tritt keine gefährliche Polymerisation auf.
- Zu vermeidende Bedingungen** : Keine spezifischen Daten.
- Zu vermeidende Stoffe** : Keine spezifischen Daten.
- Gefährliche Zersetzungsprodukte** : Unter normalen Lagerungs- und Gebrauchsbedingungen sollten keine gefährlichen Zerfallsprodukte gebildet werden.

## 11. Angaben zur Toxikologie

### Mögliche akute Auswirkungen auf die Gesundheit

- Einatmen** : Die Einwirkung der Zersetzungsprodukte kann Gesundheitsschäden verursachen. Nach der Exposition können ernste Schäden verzögert eintreten.
- Verschlucken** : Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.
- Hautkontakt** : Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.
- Augenkontakt** : Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.

#### Akute Toxizität

#### Zeichen/Symptome von Überexposition

## 11. Angaben zur Toxikologie

## 12. Angaben zur Ökologie

### Aquatische Ökotoxizität

#### Biologische Abbaubarkeit

#### **Andere schädliche Wirkungen**

: Keine besonderen Wirkungen oder Gefahren bekannt.

**AOX** : Das Produkt enthält keine organisch gebundenen Halogene, die zum AOX-Wert im Abwasser beitragen.

## 13. Hinweise zur Entsorgung

**Entsorgungsmethoden** : Die Abfallerzeugung sollte nach Möglichkeit vermieden oder minimiert werden. Überschüsse und nicht zum Recyceln geeignete Produkte über ein anerkanntes Abfallbeseitigungsunternehmen entsorgen. Die Entsorgung dieses Produkts sowie seiner Lösungen und Nebenprodukte muss jederzeit unter Einhaltung der Umweltschutzanforderungen und Abfallbeseitigungsgesetze sowie den Anforderungen der örtlichen Behörden erfolgen. Vermeiden Sie die Verbreitung und das Abfließen von freigesetztem Material sowie den Kontakt mit dem Erdreich, Gewässern, Abflüssen und Abwasserleitungen.

**Europäischer Abfallkatalog (EAK)** : 16 03 06 organische Abfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 16 03 05 fallen

**Gefährliche Abfälle** : Nach gegenwärtigem Kenntnisstand des Lieferanten ist dieses Produkt nicht als gefährlicher Abfall im Sinne der EU-Richtlinie 91/689/EWG zu betrachten.

## 14. Angaben zum Transport

### Internationale Transportvorschriften

| Vorschriften          | UN - Nummer        | Versandbezeichnung | Klassen | VG* | Etikett | Zusätzliche Informationen |
|-----------------------|--------------------|--------------------|---------|-----|---------|---------------------------|
| <b>ADR/RID-Klasse</b> | Nicht unterstellt. | -                  | -       | -   |         | -                         |
| <b>IMDG-Klasse</b>    | Not regulated.     | -                  | -       | -   |         | -                         |
| <b>IATA-Klasse</b>    | Not regulated.     | -                  | -       | -   |         | -                         |

VG\* : Verpackungsgruppe

## 15. Vorschriften

### EU-Verordnungen

Die Klassifizierung und Kennzeichnung wurden gemäß der EU-Richtlinien 67/548/EWG und 1999/45/EG (einschließlich Änderungen) festgelegt und berücksichtigen den Verwendungszweck des Produkts.

**R-Sätze** : Dieses Produkt ist gemäss EU-Gesetzgebung nicht eingestuft.

**Verwendung des Produkts** : Anwendungen für Endverbraucher, Industrielle Verwendungen.

### Sonstige EU-Bestimmungen

**Zusätzliche Warnhinweise** : Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage für berufsmäßige Verwender erhältlich.

### Deutschland

**Wassergefährdungsklasse** : nwg Anhang Nr. 4

### Italien

**Emissionsschutzverordnung** : 96% Nicht eingestuft.

**Ausgabedatum** : 14/12/2007.

6/7

## 16. Sonstige Angaben

**Vollständiger Wortlaut der R-Sätze auf die in Abschnitt 2 und 3 verwiesen wird - Europa** : R22- Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.  
R36- Reizt die Augen.  
R52/53- Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

**Vollständiger Wortlaut zu den Einstufungen in den Abschnitten 2 und 3 - Europa** : Xn - Gesundheitsschädlich  
Xi - Reizend

### Historie

**Druckdatum** : 14/12/2007.  
**Ausgabedatum** : 14/12/2007.  
**Datum der letzten Ausgabe** : Keine frühere Validierung.  
**Version** : 1  
**Erstellt durch** : Simon Hosken  
Environmental, Health and Safety Manager

✔ Kennzeichnet gegenüber der letzten Version veränderte Informationen.

### Referenzen

.

### Hinweis für den Leser

***Nach unserem Wissensstand sind die hierin enthaltenen Informationen korrekt. Weder der obengenannte Hersteller noch seine Tochtergesellschaften übernehmen jedoch jegliche Haftung hinsichtlich der Korrektheit oder Vollständigkeit der angegebenen Informationen. Eine endgültige Feststellung der Eignung der einzelnen Materialien obliegt allein der Verantwortung des Anwenders.***

***Alle Materialien können unbekannte Risiken beinhalten und sind daher mit Vorsicht anzuwenden. Es sind hierin zwar bestimmte Risiken beschrieben, jedoch können wir nicht garantieren, daß es sich dabei um die einzigen möglichen Risiken handelt.***